

PRIME³

TWP61



Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi

Dirty water pump
Verschmutzte Wasserpumpe
Pompa do brudnej wody



IMPORTANT NOTES

- **To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.**
- **Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.**
- **This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.**
- **The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label. It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.**
- **If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.**
- **Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.**
- **The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.**
- **Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.**

- **When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.**
- **Never leave the product connected to the power source without supervision.**
- **The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.**
- **Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.**
- **This equipment can be used by children aged 8 years and over as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment. Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.**
- **Never use the product close to combustibles.**
- **Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).**
- **The power cable should be periodically checked for**

damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.

- **Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.**
- **Only original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.**
- **Do not use the pump in the swimming pools. Do not use the pump in water bodies in which people are swimming.**
- **The pump is used to transfer dirty water and sewage. Do not use the pump to transfer aggressive liquids such as petrol, greases, chemicals, salt water.**
- **The pump is intended to transferring dirty water and sewage, in which the diameter of the impurities is not greater than the diameter indicated in the technical data. Larger impurities can damage the pump or block the flow.**
- **The temperature of the pumped water must not exceed 35°C.**
- **Do not use the pump to transfer drinking water. Leakage of lubricants may cause contamination of the water.**

- **Do not turn on the pump which is not immersed in water (no water flow, dry-run).**
- **Do not leave the pump at a negative temperature.**
- **The pump is not designed for continuous operation. Do not use the pump for more than 8 hours continuously.**
- **The pump must rest on the bottom or be secured with a rope to the handle. Do not hang the pump on the power cord or on the water drain hose.**
- **When connecting the pump to the power supply source, make sure that the plugs and electrical sockets are not exposed to water flooding, and weather factors, such as rain.**



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used

appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin. Environmental information All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

1. Pump discharge connection
2. Lifting eye (for lifting rope)
3. Pump housing
4. Motor housing
5. Suction openings

TECHNICAL DATA

Specification/Model: TWP61

Voltage / Rated Power: 230V/50Hz/ 280 W

Maximum power: 600 W

Maximum flow: 1100 l/h

Maximum head: 65 m

Maximum working depth: 5 m

Maximum water temperature: 35 °C

Maximum size of particles/impurities: < 2 mm

IPX protection class: IPX8

INSTALLATION

The pump is intended for placement in the sewage systems, water bodies, and flooded rooms for pumping and transferring dirty water and sewage.

The device should work in a vertical position.

Make sure that the water can be drained to the desired location (check local regulations) before using the pump.

The pump has a 3/8" diameter nozzle, which allows for the connection of a 3/4" diameter hose.

The components, such as the connector, quick-connector, clamp and hose – are not supplied with the device.

Always make sure that the pump, power cord and plug are not damaged before use. Make sure that the turn-on point and the turn-off point are correctly set. It is worth checking the operation of the pump in the barrel – whether the pump starts and stops when the float position is changed.

PUMP OPERATION

Connect the pump to the power supply to start operation. The pump runs as long as it is connected to the power source and stops when unplugged. Ensure that the pump is fully submerged before turning it on and that it does not run dry.

CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure that the pump is disconnected from the power supply before proceeding with maintenance.

If the pump is carried – wash the pump after each use.

When using the pump in one place, it is recommended to clean it once every 3 months.

The accumulated sludge can be washed with a pressure washer. Wipe the components with a cloth. Do not use aggressive detergents, solvents or sharp objects. Do not use the pump when the temperature is below 0°.

Store the pump in a place where the temperature is higher than 0°.

It is recommended to use the pump at least once every 3 months.

WICHTIGE INFORMATIONEN

- **Um höchste Zufriedenheit zu erreichen, die Leistung des Produkts voll auszuschöpfen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, lesen Sie bitte diese Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.**
- **Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und die darin enthaltenen Anweisungen zu befolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstehen. Die Bedienungsanleitung ist aufzubewahren, damit sie auch später noch zur Hand ist.**
- **Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für andere, nicht bestimmungsgemäße Zwecke verwendet werden.**
- **Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, die den auf dem Typenschild angegebenen Anforderungen entspricht.**
- **Es ist sicherzustellen, dass die Gesamtstromaufnahme aller an die Steckdose angeschlossenen Geräte die maximale Belastbarkeit der Sicherung nicht überschreitet.**
- **Wird ein Verlängerungskabel verwendet, ist darauf zu achten, dass die Gesamtleistung der angeschlossenen Geräte die Belastbarkeit des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Kabel ist so zu verlegen, dass kein Stolper- oder Zieh-Risiko besteht. Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel geerdet ist und über einen dreipoligen Stecker mit Erdungstift verfügt.**
- **Das Netzkabel darf nicht über Tisch- oder Regalränder hängen oder heiße Oberflächen berühren.**

- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr, eine separate Fernbedienung oder andere Vorrichtungen automatisch eingeschaltet werden.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Stromnetz getrennt werden.
- Beim Herausziehen des Netzsteckers ist dieser immer am Stecker zu greifen. Ziehen Sie niemals am Kabel, da dies zu Schäden am Kabel oder Stecker führen und im schlimmsten Fall zu tödlichen Stromschlägen führen kann.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt am Stromnetz angeschlossen.
- Das Gerät sollte regelmäßig gemäß den Anweisungen im Abschnitt Reinigung und Wartung gereinigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, elektrischen Heizelementen oder auf heiße Öfen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstanden wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht ohne Aufsicht durch Kinder erfolgen.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder Haustiere in der Nähe des Geräts befinden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe brennbarer Materialien.

- **Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und benutzen Sie es nicht in feuchter Umgebung (z. B. Badezimmer, feuchte Wohnwagen).**
- **Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Ist das fest installierte Kabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einem Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.**
- **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen, beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie keine Eigenreparatur – es besteht Stromschlaggefahr. Geben Sie das defekte Gerät an eine autorisierte Servicestelle zur Überprüfung oder Reparatur. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.**
- **Verwenden Sie nur Originalzubehör oder vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Nicht empfohlenes Zubehör kann das Gerät beschädigen oder die Sicherheit gefährden.**
- **Die Pumpe darf nicht in Schwimmbecken verwendet werden. Sie darf nicht in Wasser betrieben werden, in dem sich Menschen aufhalten.**
- **Die Pumpe ist nur zum Fördern von Schmutzwasser geeignet. Sie darf nicht für aggressive Flüssigkeiten wie Benzin, Öle, Chemikalien oder Salzwasser verwendet werden.**
- **Die Pumpe ist zum Fördern von Schmutzwasser mit Partikeln bis zur in den technischen Daten angegebenen maximalen Korngröße geeignet. Größere Partikel**

können die Pumpe beschädigen oder den Durchfluss blockieren.

- **Die Temperatur des gepumpten Wassers darf 35 °C nicht überschreiten.**
- **Die Pumpe darf nicht zum Fördern von Trinkwasser verwendet werden. Ein Austritt von Schmierstoffen kann die Flüssigkeit verunreinigen.**
- **Die Pumpe darf nicht ohne Wasser betrieben werden (Trockenlauf).**
- **Die Pumpe darf nicht bei Minustemperaturen gelagert werden.**
- **Die Pumpe ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Sie darf nicht länger als 8 Stunden ununterbrochen betrieben werden.**
- **Die Pumpe muss auf dem Boden aufliegen oder mit einem Seil am Griff befestigt werden. Sie darf nicht am Netzkabel oder dem Ablaufschlauch aufgehängt werden.**
- **Damit die Pumpe sicher arbeiten kann, darf der Pumpenfuß nicht in Schlamm, Schlacke oder ähnlichen Verschmutzungen stehen.**
- **Beim Anschluss der Pumpe an die Stromversorgung ist sicherzustellen, dass Stecker und Steckdosen vor Wassereintritt und Witterungseinflüssen wie Regen geschützt sind.**



Wenn das Gerät mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass das Produkt unter die Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU fällt. Bitte informieren Sie sich über die Anforderungen Ihres lokalen Systems zur Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts hilft, potenziell negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Detaillierte Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie direkt beim Händler oder beim Blaupunkt Competence Center: 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polen Tel.: +48 22 688 08 00, E-Mail: tools@blaupunkt.pl Hinweise zum Umweltschutz Die Verpackung besteht nur aus den notwendigen Bestandteilen. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Verpackungsmaterialien leicht voneinander trennbar sind: Karton (Außenverpackung), Polystyrolschaum (Innenschutz), Polyethylen (Beutel, Schutzfolie). Das Gerät wurde aus Materialien hergestellt, die recycelbar sind und nach der Demontage durch ein spezialisiertes Unternehmen wiederverwendet werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, gebrauchten Batterien und Altgeräten.



Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

1. Pumpenausgangsanschluss
2. Hebeöse (für Seil)
3. Pumpengehäuse
4. Motorgehäuse
5. Ansaugöffnungen

TECHNISCHE DATEN

Modell/Typ: TWP61

Spannung: 230 V / 50 Hz / 280 W

Maximale Leistung: 600 W

Maximaler Durchfluss: 1100 l/h

Maximale Förderhöhe: 65 m

Maximale Eintauchtiefe: 5 m

Maximale Wassertemperatur: 35 °C

Maximale Partikelgröße: < 2 mm

Schutzart: IPX8

INSTALLATION

Die Pumpe ist zur Verwendung in Abwassersystemen, Wasserbehältern und überfluteten Räumen vorgesehen, um Schmutzwasser und Abwässer zu fördern und abzuleiten.

Das Gerät muss in senkrechter Position betrieben werden.

Vor dem Einsatz der Pumpe ist sicherzustellen, dass das Wasser an den gewünschten Ort abgeleitet werden kann (bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften).

Die Pumpe verfügt über einen Anschluss mit 3/8-Zoll-Gewinde, der für einen Schlauch mit 3/4-Zoll-Durchmesser geeignet ist. Zubehörteile wie Anschlussstück, Schnellkupplung, Schlauchschelle und Schlauch sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Vor jeder Verwendung ist zu überprüfen, ob die Pumpe, das Netzkabel und der Stecker unbeschädigt sind.

Stellen Sie sicher, dass Ein- und Ausschaltpunkt korrekt eingestellt sind. Es wird empfohlen, die Funktion der Pumpe zunächst in einem Behälter zu testen – prüfen Sie, ob sich die Pumpe bei Veränderung der Schwimmerposition ein- und ausschaltet.

BETRIEB DER PUMPE

Schließen Sie die Pumpe an die Stromversorgung an, um den Betrieb zu starten. Die Pumpe läuft, solange sie mit Strom versorgt wird, und stoppt, sobald sie vom Stromnetz getrennt wird. Vor dem Einschalten der Pumpe ist sicherzustellen, dass sie vollständig ins Wasser eingetaucht ist und nicht im Trockenlauf betrieben wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor Wartungsarbeiten ist die Pumpe unbedingt vom Stromnetz zu trennen.

Wenn die Pumpe transportiert wird, sollte sie nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

Bei stationärem Einsatz empfiehlt sich eine Reinigung alle drei Monate.

Ablagerungen können mit einem Hochdruckreiniger entfernt werden. Die Komponenten sollten mit einem Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scharfe Gegenstände.

Die Pumpe darf nicht verwendet werden, wenn die Temperatur unter 0 °C fällt.

Lagern Sie die Pumpe an einem Ort, an dem die Temperatur über 0 °C liegt.

Es wird empfohlen, die Pumpe mindestens alle drei Monate einmal in Betrieb zu nehmen.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3-żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzi stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.

- **Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie. Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.**
- **Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.**
- **Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.**
- **Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.**
- **Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.**
- **Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.**
- **Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają**

dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.

- **Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.**
- **Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).**
- **Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.**
- **Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.**
- **Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrazić bezpieczeństwu użytkownika.**
- **Pompa nie może być używana w basenach pływackich. Nie należy używać pompy w wodzie, w której znajdują się ludzie.**
- **Pompa służy do przenoszenia brudnej wody. Nie używać**

pompy do przenoszenia cieczy agresywnych, takich jak benzyna, smary, środki chemiczne, słona woda.

- **Pompa jest przeznaczona do przenoszenia wody brudnej, w której średnica zanieczyszczeń jest nie większa niż średnica wskazana w danych technicznych. Większe zanieczyszczenia mogą uszkodzić pompę lub zablokować przepływ.**
- **Temperatura pompowanej wody nie może przekraczać 35 stopni C.**
- **Pompa nie może być używana do transportu wody pitnej. Wyciek środków smarnych może spowodować zanieczyszczenie cieczy.**
- **Nie uruchamiać pompy nie zanurzonej w wodzie (bez przepływu wody, na sucho).**
- **Nie pozostawiać pompy w temperaturze ujemnej.**
- **Pompa nie jest przystosowana do pracy ciągłej. Nie używać pompy dłużej niż 8 godzin bez przerwy.**
- **Pompa musi opierać się leżąc na spodzie lub być przymocowana sznurem do uchwytu. Nie zawieszać pompy na przewodzie zasilającym ani na wężu odprowadzającym wodę.**
- **Aby pompa mogła pewnie pracować, podstawa pompy nie powinna być zanurzona w mule, szlamie i innych zanieczyszczeniach.**
- **Podłączając pompę do źródła zasilania, należy upewnić się, że wtyki, gniazda elektryczne nie są narażone na zalanie wodą, oraz na działanie czynników atmosferycznych, jak deszcz.**



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 00, email: tools@blaupunkt.pl Informacje o ochronie środowiska naturalnego Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

1. Złącze wylotowe pompy
2. Ucho do podnoszenia (do liny)
3. Obudowa pompy
4. Obudowa silnika
5. Otwory ssące

DANE TECHNICZNE

Specyfikacja/Model: TWP61
Napięcie: 230V/50Hz/ 280 W
Moc maksymalna: 600 W
Maksymalny przepływ: 1100 l/h
Maksymalna wysokość podnoszenia: 65 m
Maksymalna głębokość pracy: 5 m
Maksymalna temperatura wody: 35 °C
Maksymalna wielkość ciał obcych: < 2 mm
Stopień ochrony IPX: IPX8

INSTALACJA

Pompa jest przeznaczona do umieszczenia w systemach kanalizacyjnych, zbiornikach wodnych i zalanych pomieszczeniach w celu pompowania i transportu brudnej wody i ścieków.

Urządzenie powinno pracować w pozycji pionowej.

Przed użyciem pompy należy upewnić się, że woda może zostać odprowadzona do pożądanego miejsca (sprawdzić lokalne przepisy).

Pompa posiada króciec o średnicy 3/8", który umożliwia podłączenie węża o średnicy 3/4".

Elementy, takie jak złącze, szybkozłącze, zacisk i wąż, nie są dostarczane wraz z urządzeniem.

Przed użyciem należy zawsze upewnić się, że pompa, przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.

Należy upewnić się, że punkt włączenia i punkt wyłączenia są prawidłowo ustawione. Warto sprawdzić działanie pompy w beczce – czy pompa uruchamia się i zatrzymuje po zmianie położenia pływakowego.

DZIAŁANIE POMPY

Podłącz pompę do źródła zasilania, aby rozpocząć pracę. Pompa działa tak długo, jak długo jest podłączona do źródła zasilania. Zatrzymuje się po odłączeniu od zasilania. Przed włączeniem pompy upewnij się, że jest ona całkowicie zanurzona i nie pracuje na sucho.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że pompa jest odłączona od źródła zasilania. Jeśli pompa jest przenoszona – po każdym użyciu należy ją umyć.

W przypadku używania pompy w jednym miejscu zaleca się czyszczenie jej raz na 3 miesiące. Nagromadzony osad można zmyć myjką ciśnieniową. Elementy należy przetrzeć szmatką. Nie używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników ani ostrych przedmiotów. Nie używać pompy, gdy temperatura spadnie poniżej 0°.

Pompy należy przechowywać w miejscu, w którym temperatura jest wyższa niż 0°. Zaleca się używanie pompy co najmniej raz na 3 miesiące.

EC – DECLARATION OF CONFORMITY 1/2025/TWP61

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A, 02-801 Warsaw
Poland

We declare under our sole responsibility that our product:

Type of device: **Water pump**

Name: **TWP61**

If used for its intended use complies with the essential protection requirements relating to the:

2014/30/EU (EMC Directive)

2006/42/EC (MD Machinery Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive) and its Annex II amending directive 2015/863/EU

The assessment of this product has been based on the following standards:

EMC standards:

EN 55014-1:2017+A1:2020 | EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:2015 | EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

MD and LVD standards:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023

EN 60335-2-41:2021+A11:2021

EN 62233:2008

RoHS standards:

EN IEC 63000:2018

Year of affixing CE marking: 2025

Warsaw, 23.03.2025

PRESIDENT

EU- DEKLARACJA ZGODNOSCI

01/2025/TWP61

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warszawa
Poland

PRIME³

Dane rejestrowe:
Puławska 403A
02-801 Warszawa, Polska

Adres korespondencyjny:
Ul. Puławska 12
05-512 Baniocha

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Jakóbczyk
ul. Puławska 403A
02-801 Warszawa

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Typ urządzenia: **Pompa do wody brudnej**

Symbol: **TWP61**

Jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia zasadnicze wymogi w zakresie poniższych dyrektyw i rozporządzeń:

2014/30/WE (Dyrektywa EMC)

2006/42/WE (Dyrektywa maszynowa MD)

2011/65/WE (Dyrektywa RoHS) oraz załącznik II do dyrektywy zmieniającej 2015/863/UE

Ocena tego produktu została oparta na następujących normach:

Normy EMC:

EN 55014-1:2017+A1:2020 | EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:2015 | EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Normy MD i LVD:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023

EN 60335-2-41:2021+A11:2021

EN 62233:2008

Norma RoHS:

EN IEC 63000:2018

Warszawa, 25.04.2025

PREZES Zarządu
Tomasz Jakóbczyk
Prezydent



2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@prime3.pl
www.prime3.pl

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. +48 22 688 08 33
E-mail: info@prime3.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.